

**Sergio González.**

***Personajes de integración y palabras de amistad entre Perú y Chile.***  
**El bicentenario peruano, Santiago, Ril Editores, 2021, 604 págs.**

*Personajes de integración y palabras de amistad entre Perú y Chile* es la nueva aventura editorial del Dr. Sergio González Miranda (Iquique, 1954), Premio Nacional de Historia 2014, académico de la Universidad de Tarapacá, esta vez en su faceta de compilador. Además, González Miranda, prolífico investigador y escritor, tuvo a su cargo dos capítulos de la obra.

Llama la atención leer en las primeras páginas del libro: “La integración de los países latinoamericanos es una razón de ser de nuestra historia, aunque nunca se ha podido llevar a cabo por razones muy diversas: las guerras que nos dividieron, la falta de visión de nuestros gobernantes y las rencillas diversas (y estúpidas) que separan a nuestros pueblos”. Son palabras de Mario Vargas Llosa (Arequipa, Perú, marzo 28 de 1936), Premio Nobel de Literatura 2010, quien las dedicó a los lectores a modo de prólogo. Y continúa el escritor: “Si seguimos divididos como hasta ahora, será imposible que desempeñemos un papel, aunque sea menor, en el futuro del mundo. Por eso nuestros gobiernos deberían empezar desde ya a trabajar seriamente en una fórmula que una a los países latinoamericanos y vaya integrándolos económicamente, pero también en lo político y en lo cultural, teniendo como ejemplo a la Unión Europea”.

La obra en comento es parte del proyecto Generación de diálogo “Chile-Perú, Perú-Chile”,

alianza entre la Fundación Konrad Adenauer y los Institutos de Estudios Internacionales de las Universidades de Chile y Pontificia Universidad Católica del Perú, que desde 2010 trabajan temas de integración binacional, generando diálogo entre actores de ambas sociedades con la finalidad de “construir una nueva relación entre ambos países basada en la confianza y el mutuo entendimiento”<sup>1</sup>. La resultante: Un cuidadoso compilado de historias –tal singular y preciado obsequio– para conmemorar el bicentenario de la independencia del Perú, 28 de julio de 2021. Además, a suerte de complemento del libro *Las historias que nos unen: episodios positivos en las relaciones peruano-chilenas, siglos XIX y XX*, de la autoría del Dr. Sergio González Miranda y del Dr. Daniel Parodi Revoredo, peruano. Obra que tuvo una feliz y democrática idea: contar con una versión peruana y otra chilena para sus carátulas en las ediciones en Chile y Perú, respectivamente.

*Personajes de integración y palabras de amistad entre Perú y Chile*, a modo de nueva entrega o zaga, es un viaje por la historia más íntima de los personajes que incorpora; fue lanzado oficialmente en Santiago, en septiembre de 2021, contó con auspicio de la Embajada del Perú en Chile.

Al Dr. González Miranda la cercanía con el Perú y con sus personajes históricos le vienen bien, no tan solo por haber nacido en tierras tarapaqueñas; demuestra, una vez más, su interés por ser un activo

promotor del proceso de integración binacional y por los temas de la paradiplomacia. A saber, y en palabras del mexicano Ray Freddy Lara<sup>2</sup>, que González Miranda y su equipo consultan, se entiende también como aquellas actividades internacionales y las transgubernamentales de los gobiernos no centrales (GNC) con sus contrapartes, en donde la academia con sus investigaciones sobre historia, sociología, estudios migratorios, entre otros, juega un rol preponderante, como es el caso de este texto.

Sin lugar a duda, en este libro, el Dr. Sergio González Miranda nos presenta un excelente ejercicio de aquello, pues los autores –chilenos y peruanos– “conversan” de forma didáctica y no menos entretenida de hechos, personajes y territorios que resultan ser vasos comunicantes entre ambas naciones. De allí que la lectura sea una invitación constante a la reflexión integracionista.

En la obra que reseñamos se plasman historias de hombres y de mujeres –de ambos países– entrelazadas de las más distintas formas a través del tiempo y del espacio. Mediante una cuidada selección temática, el texto ofrece las voces de poetas, políticos, mandatarios, novelistas, escritores, religiosos y de ilustres protagonistas de la historia del Perú y de Chile, quienes cruzaron sus vidas y sus caminos. El libro se estructura bajo cuatro grandes subtítulos: El primero, *Poetas, novelistas y escritores*; el segundo, *Académicos, políticos y artistas*; el tercero, *Ciudadanos, soldados y religiosas*; mientras que el cuarto, *Próceres y mandatarios*. De este modo y, a través de una polifonía, los autores nos hacen transitar por un

recorrido íntimo, donde la casuística torna más interesante la lectura.

Para relevar lo anterior, seleccionamos tres ejemplos: Ximena Troncoso Araos, pedagoga de la Universidad de Concepción y doctora en Literatura Latinoamericana, nos ofrece una mirada de la –quizás para muchos– desconocida relación entre Gabriela Mistral y el poeta y escritor peruano Ciro Alegría. En el capítulo *Ciro Alegría: un puente hacia la memoria*, sostiene: “Alegría fue un temprano conocedor y admirador de la obra de Mistral. Cuando aún era adolescente, publica el poema ‘La maestra rural’ en un periódico estudiantil. (...) Estando Alegría radicado en Nueva York con su segunda esposa, Ligya Marchand, recibió una carta en la que la nobel lo invita a visitarla en Santa Bárbara, California, donde ella vivía con Consuelo Saleva, en 1947. Tal encuentro fue el inicio de una amistad que se prolongó hasta la muerte de Mistral y que lo motivaría a escribir una biografía testimonial: *Gabriela Mistral íntima*”, (p.101).

Mientras que el presidente Guillermo Billinghurst Angulo –nacido en Arica y radicado en Iquique desde su adolescencia– fue retratado de modo muy cercano por el Dr. Alejandro Salinas Sánchez, historiador económico peruano, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en el capítulo *Billinghurst: integrador de sociedades y naciones*. Billinghurst Angulo, reconocido con el apelativo de “pan grande” –en uno de sus lemas de campaña hizo alusión a la rebaja del costo de los alimentos– fue un adelantado para su tiempo. Hombre de frontera quien, en palabras de Sergio González Miranda: “Al parecer todas las circunstancias tanto

en Perú como en Chile parecen confabularse para que un manto de olvido le tapare para siempre. Empero, la estatura intelectual y política de este tarapaqueño siempre está asomándose desde los más inesperados rincones” (González, 2000: 4-22).

De allí su incorporación en este libro que saludamos, no solo como hecho de justicia, sino por la importancia que, desde su legado, merece ser reconocido por las generaciones futuras. Así, Salinas Sánchez muestra cómo Billinghamst “(...) desde Iquique y Lima buscó crear espacios de encuentro culturales, mientras en simultáneo trabajaba por resolver de manera justa el problema de Tacna y Arica, y defendía los derechos de los peruanos residentes en el territorio cedido a Chile”, (p. 475). De este modo se releva otro rasgo distintivo de este presidente peruano: Su trabajo constante y preocupado por el bienestar de los suyos, los que habitaban la frontera, pero que el olvido niega a las generaciones actuales.

El tercer ejemplo es el desarrollado por Ybeth Arias Cuba, historiadora de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en el capítulo *Las rosas peruanas y chilenas. Genealogía femenina en los monasterios de Santa Rosa de Santa María de Lima y Santiago de Chile*. La autora demuestra cómo la figura de la terciaria dominica Isabel Flores de Oliva, más conocida como Santa Rosa de Lima, traspasó en vida las fronteras del entonces virreinato del Perú para cimentarse en tierras del extremo sur de América.

Arias Cuba también incorporó la figura de Fray Bernardo Carrasco, provincial de la provincia de San Juan Bautista del Perú durante los años

cercanos a la beatificación de Rosa de Santa María. Carrasco fue figura consular no solo para la consiguiente celebración de una fiesta en honor a Santa Rosa de Lima, sino que también para la configuración del monasterio que, posteriormente, llevaría el nombre de la religiosa. “Designado obispo de Santiago en 1678, arribó al año siguiente. Su gobierno duró hasta 1694 (...). Ante la popularidad de la figura de Rosa, en 1680, se estableció un beaterio con su advocación en Santiago que congregó a mujeres que deseaban seguir el modelo de la santidad de la limeña. Con Carrasco arribaron dos terciarias dominicas de Lima. Una de ellas fue Agustina del Rosario”, (p.390).

Seguimos a Arias Cuba; en 1754 llegó a Santiago Laura Rosa de San Joaquín, sobrina nieta de Santa Rosa, junto a otras dos religiosas fundadoras del monasterio de Lima; luego, se refundó el beaterio y subió a la categoría de monasterio. Estas religiosas, el canónigo Estanislao Andía Irarrázaval, provisor del nuevo convento, y las hijas de esta familia –quienes ingresaron al mismo– son considerados fundadores del nuevo espacio dedicado a la santa peruana.

Pero allí no terminan las conexiones ‘chileno-peruanas’ que nos muestra la investigadora Ybeth Arias Cuba. En otro pasaje del artículo de su autoría explica la cercanía con Chile que tuvieron los hermanos de Santa Rosa de Lima, Gaspar y Hernando. Estos vivieron en distintos momentos en dicho país y pudieron percatarse cómo fue creciendo la admiración de los creyentes por su hermana religiosa. “La cadena de la genealogía femenina establecida por la Santa con la tierra

santiaguina comenzó con la llegada de su hermano más querido, Hernando, a partir de su matrimonio y su hija que nació en estos lares. Aunque luego regresaron a Lima, la semilla de la santidad de Rosa continuó fortaleciéndose con el arribo de terciarias dominicas de Lima, en 1680”, (p.398). De esta forma, desde lo espiritual, se generó un acercamiento entre ambos países; a partir de la devoción por Santa Rosa de Lima se estrecharon lazos desde la colonia.

Asimismo, otros 17 textos incorporados en el libro nos dan cuenta de historias para ser reveladas por el lector. Este arduo trabajo de selección temática plasma, tal amalgama, un camino recorrido en común.

Al cierre, y refiriendo a términos peruanos, el Dr. Sergio González Miranda demuestra, una vez más, por qué es reconocido como un ‘*amauta*’ (maestro) fecundo. Finalmente, *Personajes de integración y palabras de amistad entre Perú y Chile* contribuye –en palabras de Mario Vargas Llosa en su carta a modo de prólogo– a generar conciencia en todos los actores comprometidos –gubernamentales, académicos y sociales– sobre la importancia de promover un espacio de encuentro y de diálogo bifronterizo verdadero.

### Referencias citadas:

González, S. (2000): “Guillermo Billinghurst Angulo: una biografía regional”, *Revista de Ciencias Sociales*, 10, pp. 4-22.

González S.; Cornago, N.; Ovando, C. (editores). (2016): *Relaciones transfronterizas y Paradiplomacia*

*en América Latina: aspectos teóricos y estudios de casos*, Santiago, Ril editores

González S., y Parodi, D. (comp.). (2013): *Las Historias que nos unen. Episodios positivos en las relaciones peruano-chilenas siglos XIX y XX*, Santiago, Ril editores

### Notas

<sup>1</sup> Grupo Generación de Diálogo Perú-Chile, Chile-Perú. Tomado de: <http://www.generaciondedialogo.org/index.php/pages/quienes-somos>

<sup>2</sup> Lara, R. F. (2016). Recuento de la naturaleza de la acción paradiplomática en México, pp.11-160. En: *Relaciones transfronterizas y Paradiplomacia en América Latina: aspectos teóricos y estudios de casos*. Santiago: Ril.

Rosa Gamarra Amprimo  
Facultad de Educación y Humanidades  
Universidad de Tarapacá-Chile